Vijeće
Europske unije

HR

16936/14

(OR. en)

PRESSE 652
PR CO 74

ISHOD SASTANKA VIJEĆA

3362. sastanak Vijeća

Opći poslovi

Bruxelles, 16. prosinca 2014.

Predsjednik **Sandro Gozi**
Državni tajnik za europske poslove Italije

M E D I J I

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tel.: +32 (0)2 281 5523 / 6319 Telefaks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

Glavni rezultati Vijeća

Vijeće je raspravljalo i usvojilo zaključke o **proširenju** i procesu **stabilizacije i pridruživanja**. „Rasprava je pokazala da je proširenje i dalje ključna politika koja definira EU. Zapravo je ta politika vjerojatno jedna od najuspješnijih dosad, zbog svojeg transformacijskog utjecaja, ali i u smislu oruđa vanjske politike", nakon sastanka je izjavio je Sandro Gozi, državni tajnik za europske poslove Italije i predsjednik Vijeća.

U tom je kontekstu Vijeće izrazilo ozbiljnu zabrinutost zbog nedavnih uhićenja i suzbijanja slobode medija u Turskoj. „Sloboda medija temeljna je vrijednost EU-a čije potpuno poštovanje očekujemo od svakoga, uključujući zemlje kandidatkinje koje teže pristupanju EU-u", komentirao je državni tajnik Gozi na konferenciji za medije nakon sastanka Vijeća.

Na sastanku Vijeća i država članica koji se održao u okviru Vijeću usvojeni su zaključci o **poštovanju vladavine prava**, kojima se uspostavlja politički dijalog među državama članicama u svrhu promicanja i zaštite vladavine prava u EU-u. Taj novi instrument dopunjuje postupak radi utvrđivanja povrede – u slučaju kršenja prava EU-a – i takozvani postupak iz članka 7. Lisabonskog ugovora, kojim se omogućuje suspendiranje prava glasa u slučaju ozbiljnog i trajnog kršenja vrijednosti EU-a. „Pri usvajanju zaključaka Vijeće je podsjetilo da je vladavina prava jedna od ključnih vrijednosti na kojima se temelji EU i pitanje od zajedničkog interesa za države članice. Dijalog koji je danas uspostavljen pomoći će nam da osiguramo da vladavina prava ostane zajednički cilj, uz puno poštovanje načela jednakog postupanja i objektivnosti", izjavio je Sandro Gozi.

Vijeće je razmijenilo stajališta o **programu rada Komisije za 2015.** i politički podržalo zaključke o višegodišnjem programiranju i **zakonodavnom planiranju** u svrhu jačanja međuinstitucijske suradnje i osiguravanja bržeg i učinkovitijeg zakonodavnog postupka. „Poboljšanje funkcioniranja EU-a, osiguravanje veće transparentnosti i učinkovitosti njezinih postupaka ključno je za budućnost EU-a", istaknuo je državni tajnik Gozi. „Iz tog smo razloga u Vijeću za opće poslove započeli sa zajedničkim promišljanjem o funkcioniranju Unije. Napredak prema zajedničkom programiranju i jača međuinstitucijska suradnja važni su koraci u pravom smjeru."

SADRŽAJ[1]

SUDIONICI **5**

TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO

Proširenje i proces stabilizacije i pridruživanja 7
Osiguravanje poštovanja vladavine prava 20
Preispitivanje strategije Europa 2020. u sredini razdoblja: 22
Europski semestar 22
Priprema sastanka Europskog vijeća u prosincu 23
Daljnje postupanje nakon sastanka Europskog vijeća u lipnju 23
Poboljšanje funkcioniranja EU-a 23
Zakonodavno programiranje 24

OSTALE PRIHVAĆENE TOČKE

OPĆI POSLOVI

– Komunikacijski prioriteti EU-a za 2015. i 2016. 25
– Učinci Europskog fonda za regionalni razvoj na biološku raznolikost 25
– Napomena Predsjedništva o postignućima u kohezijskoj politici 25
– Sastav Odbora regija* 26

VANJSKI POSLOVI

– Akcijski plan strategije Europske unije za pomorsku sigurnost 26
– Zaključci o zapadnoeuropskim zemljama koje nisu članice EU-a 26
– Pregovarački mandat za jedan ili više sporazuma o pridruživanju s Andorom, Monakom i San Marinom 26

ZAJEDNIČKA SIGURNOSNA I OBRAMBENA POLITIKA

– Promatračka misija EU-a u Gruziji 27

RAZVOJNA SURADNJA

– Plan za razdoblje nakon 2015. 27

– Novo partnerstvo za upravljanje katastrofama 27

EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI

– Oporezivanje – Hrvatska – plinsko ulje upotrebljavano pri razminiranju 32

– PDV – Rumunjska – mala poduzeća 32

PRAVOSUĐE I UNUTARNJI POSLOVI

– Program o migracijama i mobilnosti između EU-a i Brazila 32

SUDIONICI

Belgija:	
g. Didier REYNDERS	zamjenik predsjednika vlade i ministar vanjskih i europskih poslova, nadležan za Beliris i federalne kulturne institucije
Bugarska:	
gđa Meglena KUNEVA	potpredsjednica Vlade nadležna za usklađivanje europskih politika i institucijska pitanja
g. Daniel MITOV	ministar vanjskih poslova
Češka:	
gđa Lucie ŠESTÁKOVÁ	zamjenica državnog tajnika za europske poslove
g. Martin POJEVŠIL	stalni predstavnik
Danska:	
g. Martin LIDEGAARD	ministar vanjskih poslova
Njemačka:	
g. Michael ROTH	državni ministar, Ministarstvo vanjskih poslova
Estonija:	
gđa Keit PENTUS-ROSIMANNUS	ministrica vanjskih poslova
Irska:	
g. Dara MURPHY	državni ministar za europske poslove i zaštitu podataka
Grčka:	
g. Evangelos VENIZELOS	potpredsjednik vlade i ministar vanjskih poslova
Španjolska:	
g. Iñigo MENDEZ DE VIGO Y MONTOJO	državni tajnik za Europsku uniju
Francuska:	
g. Harlem DÉSIR	državni tajnik za europske poslove
Hrvatska:	
gđa Vesna PUSIĆ	prva potpredsjednica Vlade i ministrica vanjskih i europskih poslova
Italija:	
g. Sandro GOZI	državni tajnik za europske poslove
Cipar:	
g. Ioannis KASOULIDES	ministar vanjskih poslova
g. Konstantinos PETRIDES	podtajnik predsjednika
Latvija:	
g. Edgars RINKĒVIČS	ministar vanjskih poslova
Litva:	
g. Linas Antanas LINKEVIČIUS	ministar vanjskih poslova
Luksemburg	
g. Jean ASSELBORN	ministar vanjskih i europskih poslova, ministar imigracija i azila
Mađarska:	
g. Szabolcs TAKÁCS	državni tajnik u Uredu predsjednika Vlade
Malta:	
g. Louis GRECH	potpredsjednik vlade i ministar europskih poslova i provedbe izbornog manifesta
Nizozemska:	
g. Bert KOENDERS	ministar vanjskih poslova
Austrija:	
g. Walter GRAHAMMER	stalni predstavnik
Poljska:	
g. Marek PRAWDA	stalni predstavnik

Portugal:	
g. Bruno MAÇÃES	državni tajnik za europske poslove
Rumunjska:	
g. George CIAMBA	državni tajnik, Ministarstvo vanjskih poslova
Slovenija:	
gđa Dragoljuba BENČINA	državna tajnica pri Ministarstvu vanjskih poslova
Slovačka:	
g. Peter JAVORČÍK	državni tajnik pri Ministarstvu vanjskih poslova
Finska:	
gđa Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVE	stalna predstavnica
Švedska:	
gđa Maja FJAESTAD	državna tajnica ministrice strategije, budućih pitanja i nordijske suradnje
Ujedinjena Kraljevina:	
g. David LIDINGTON	državni ministar za Europu u Ministarstvu vanjskih poslova i poslova Commonwealtha

---

Komisija:	
g. Johannes HAHN	član

TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO

Proširenje i proces stabilizacije i pridruživanja

Vijeće je usvojilo sljedeće zaključke:

„1. Vijeće prima na znanje komunikaciju Komisije od 8. listopada 2014. o strategiji proširenja i glavnim izazovima u razdoblju 2014. – 2015., kao i izvješća o napretku Turske, Crne Gore, Srbije, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Albanije, Bosne i Hercegovine i Kosova*, te u njima sadržane zaključke i preporuke.

2. U skladu s obnovljenim konsenzusom o proširenju, koji je Europsko vijeće odobrilo 14. i 15. prosinca 2006., te zaključcima Vijeća od 13. prosinca 2013., Vijeće ponovno ističe da je proširenje i dalje ključna politika EU-a te da se njime i dalje doprinosi zajedničkim koristima mira, demokracije, sigurnosti i prosperiteta u Europi. Vijeće i dalje pridaje veliku važnost vjerodostojnosti procesa proširenja, koji ostaje ključnim za održavanje zamaha reformi i javne potpore za proširenje u regiji, u kojoj bi se trebao promicati putem bolje komunikacije, te u državama članicama EU-a.

3. Aktivnim i vjerodostojnim pristupnim pregovorima koji poštuju obveze EU-a i utvrđene uvjete, zajedno sa svim ostalim dimenzijama odnosâ između EU-a i Turske o kojima se govori u ovim zaključcima, omogućit će se da odnosi EU-a i Turske dostignu svoj puni potencijal. Vijeće ponovno potvrđuje svoju nedvosmislenu predanost europskoj perspektivi zapadnog Balkana. U skladu s prijašnjim zaključcima Vijeća te u okviru kopenhaških političkih kriterija i procesa stabilizacije i pridruživanja, koji i dalje predstavlja zajednički okvir za odnose sa zapadnim Balkanom do njegova pristupanja, također ponovno potvrđuje potrebu, u skladu s obnovljenim konsenzusom o proširenju, za pravednim, strogim uvjetima i načelom vlastitih zasluga, zajedno s kapacitetom EU-a u svim područjima da prihvati nove članice.

4. Vijeće pozdravlja napore Komisije u jačanju usredotočenosti na rješavanje temeljnih reformi u ranoj fazi procesa te posebno naglasak na trima stupovima, odnosno vladavini prava, gospodarskom upravljanju i reformi javne uprave. Ta su pitanja povezana s kopenhaškim kriterijima, horizontalne su naravi, spadaju u utvrđene uvjete te ih je potrebno odlučno rješavati.

---

* Ovim se nazivom ne dovodi u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 1244/99 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.

5. Vijeće naglašava ključnu važnost vladavine prava. U skladu s novim pristupom, ključni izazovi koji hitno zahtijevaju osobitu pozornost uključuju posebno reformu pravosuđa, borbu protiv organiziranog kriminala i korupcije, slobodu izražavanja i slobodu medija, prava osoba koje pripadaju manjinama, nediskriminirajuće postupanje prema nacionalnim manjinama, kao i borbu protiv diskriminacije osjetljivih skupina poput Roma, lezbijki, homoseksualaca, biseksualnih, transrodnih i interseksualnih osoba (LGBTI). Također je potreban daljnji rad na promicanju ravnopravnosti spolova i prava žena. Vijeće sa zanimanjem iščekuje dovršetak priprema za sudjelovanje zemalja kandidatkinja kao promatrača u radu Agencije za temeljna prava Europske unije. Vladavina prava također je ključna za gospodarski razvoj i stvaranje pogodnog poslovnog okruženja i investicijskog ozračja.

6. Vijeće pozdravlja pojačanu usredotočenost Komisije na jačanje gospodarskog upravljanja i konkurentnosti s ciljem poboljšanja poslovnog okruženja i poticanja rasta, otvaranja radnih mjesta i ulaganja. Kako bi se poduprli napori u cilju ispunjavanja kopenhaških gospodarskih kriterija, Vijeće primjećuje da će za zapadni Balkan to značiti pripremu programa gospodarske reforme. Vijeće, posebice, pozdravlja napore kako bi se proces europskog semestra na razini EU-a uključio u novi pristup gospodarskog upravljanja te podupire daljnji rad na tome. Vijeće će na temelju tih programa utvrditi ciljane smjernice za politiku. Vijeće, u tom smislu, podsjeća na važnost točnih i pouzdanih statističkih podataka kao ključnog čimbenika gospodarskog upravljanja. Vijeće sa zanimanjem iščekuje uspostavu gospodarskog dijaloga na visokoj razini s Turskom. Naglašava važnost poboljšanja energetskih i prometnih mreža i povezanosti za europske građane i poduzeća. Vijeće također u vezi s time poziva na tješnju suradnju s državama članicama EU-a u smislu doprinosa energetskoj sigurnosti EU-a, uključujući infrastrukturu za diversifikaciju izvora opskrbe. Poticanjem gospodarskog rasta i razvoja trebao bi se također ublažiti migracijski pritisak na EU.

7. Vijeće pozdravlja ojačani pristup Komisije reformi javne uprave. Sa zanimanjem iščekuje uređeniju političku raspravu u tijelima za sporazum o stabilizaciji i pridruživanju, kao i korištenje pristupnim pregovorima za poticanje nužnih reformi, kako bi se riješilo pitanje politizacije javne uprave i izazovi u smislu njezine transparentnosti, odgovornosti, profesionalnosti i djelotvornosti.

8. Jačanje rada i neovisnosti demokratskih institucija od ključne je važnosti. To uključuje osiguranje konstruktivnog, uključivog i održivog dijaloga u cijelom političkom spektru, posebno u parlamentu i s civilnim društvom. U tom pogledu potrebno je više učiniti na podupiranju poticajnog okruženja za organizacije civilnog društva.

9. Razvoj događaja izvan granica EU-a naglašava važnost daljnjeg produbljenja suradnje u pitanjima vanjske politike. Potrebno je poboljšati bilateralni dijalog o vanjskoj politici. U tom pogledu Vijeće naglašava važnost postupnog usklađivanja s vanjskopolitičkim stajalištima EU-a, osobito u pogledu problema koji dovode u pitanje važne zajedničke interese, poput Rusije i Ukrajine.

10. Vijeće podsjeća na stalnu financijsku pomoć EU-a, posebno u obliku novog pretpristupnog instrumenta (IPA II) za razdoblje od 2014. do 2020. Pokretanjem instrumenta IPA II uvode se sektorski pristup, veća usklađenost između financijske pomoći i ukupnog napretka postignutog u provedbi pretpristupne strategije, povećana potpora proračunu i utvrđivanje prioriteta među projektima. Koordinacija s međunarodnim financijskim institucijama dodatno se osnažuje.

11. Dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja ključne su sastavnice procesa proširenja, kao i procesa stabilizacije i pridruživanja, te doprinose prosperitetu, stabilnosti, pomirenju i ozračju kojim se potiče rješavanje neriješenih bilateralnih pitanja i naslijeđa prošlosti. Vijeće pozdravlja uložene napore za prevladavanje naslijeđa prošlosti, promicanje pomirenja te podržavanje uključujuće regionalne suradnje, između ostalog i putem promicanja ozračja snošljivosti i osude svih oblika govora mržnje ili ratne retorike. Vijeće ponovno ističe potrebu izbjegavanja svakog izvora napetosti ili radnji koji bi mogao dovesti do narušavanja dobrosusjedskih odnosa i mirnog rješavanja sporova. Potrebni su stalni napori u tom pogledu, između ostaloga, u zaštiti svih manjina, osiguravanju jednakih prava za sve građane te rješavanju pitanja nestalih osoba i povratka izbjeglica. Vijeće naglašava potrebu za nastavkom rješavanja predmeta ratnih zločina počinjenih u zemlji kao i suzbijanja nekažnjavanja za ratne zločine i osiguravanja preuzimanja odgovornosti, uključujući punu suradnju s Međunarodnim kaznenim sudom za bivšu Jugoslaviju i s posebnom istražiteljskom radnom skupinom misije EULEX te podupiranje njihova rada.

12. Općenito, nužni su kontinuirani napori za rješavanje neriješenih bilateralnih sporova, koji uključuju i granične sporove, kako bi se osiguralo da ne štete procesu pristupanja. Neriješene sporove i pitanja trebalo bi riješiti u skladu s međunarodnim pravom i utvrđenim načelima, uključujući provedbom pravno obvezujućih sporazuma, između ostalog, sporazumom o pitanjima sljedništva.

13. Priznajući posebno važnost liberalizacije izdavanja viza za građane, Vijeće potiče Komisiju da nastavi pozorno pratiti provedbu svih uvjeta za liberalizaciju viznog režima, uključujući putem svojeg mehanizma za daljnje praćenje. Vijeće potiče dotična tijela da aktivno nastave svoje napore na poduzimanju svih nužnih mjera protiv zlouporabe režima putovanja bez obveze posjedovanja vize kako bi se osigurao njegov neograničen nastavak te ih potiče da nastave konstruktivnu suradnju u području upravljanja migracijskim tokovima.

14. Vijeće u potpunosti podupire rad Procesa suradnje u jugoistočnoj Europi te Vijeća za regionalnu suradnju, njegova operativnog ogranka, i usmjerenost na rješavanje ciljeva i prioriteta Strategije za jugoistočnu Europu do 2020. Vijeće posebno prima na znanje odluku Procesa suradnje u jugoistočnoj Europi iz lipnja 2014. da Kosovo postane njegov sudionik. Vijeće naglašava važnost regionalne gospodarske suradnje, razmjene najbolje prakse u području gospodarskog upravljanja te promicanja povezanosti i uključenosti na razini regije i s EU-om. U tom pogledu Vijeće pozdravlja rad Okvirnog sporazuma o ulaganju za zapadni Balkan kojim se podupiru ulaganja kojima se potiče otvaranje radnih mjesta i rast te promiče povezanost, na temelju usklađenog pristupa za glavna ulaganja preko glavnih infrastrukturnih kanala. Vijeće pozdravlja sve regionalne inicijative koje za cilj imaju jačanje uključivog dijaloga i suradnje.

PROŠIRENJE

TURSKA

15. Vijeće ponovno potvrđuje važnost koju pridaje odnosima EU-a s Turskom. Turska je zemlja kandidatkinja i ključni partner EU-a. Njezino dinamično gospodarstvo vrijedan je doprinos blagostanju na europskom kontinentu. EU bi trebao ostati oslonac političkih i gospodarskih reformi u Turskoj. Turska može ubrzati proces pregovora napretkom u zadovoljavanju mjerila, ispunjavanjem zahtjeva iz pregovaračkog okvira i poštovanjem ugovornih obveza prema EU-u. U tom kontekstu Vijeće pozdravlja predanost turske vlade pristupanju EU-u te sa zanimanjem očekuje konkretna daljnja postupanja Turske na temelju njezine nedavno usvojene strategije za EU čiji je cilj davanje novog zamaha procesu pristupanja Turske.

16. Vijeće podsjeća na važnu regionalnu ulogu Turske i njezinu aktivnu uključenost u šire susjedstvo. Izrazito ozbiljna zbivanja u regiji, posebice u Siriji i Iraku, čine jačanje dijaloga i suradnje u vanjskopolitičkim pitanjima u okviru političkog dijaloga između EU-a i Turske presudnim. Vijeće pozdravlja činjenicu da je Turska prihvatila više od milijun izbjeglica koji su izbjegli od nasilja u Siriji i Iraku te im pružila utočište. EU će nastaviti podupirati Tursku kako bi se mogla učinkovito nositi s povećanim dotokom izbjeglica. U okviru političkog dijaloga trebalo bi razvijati tješnju suradnju protiv ISIL-a i njegovih mreža financiranja, kao i pojačati suradnju kako bi se zaustavio dotok stranih boraca. Vijeće također pozdravlja aktivni dijalog između EU-a i Turske u borbi protiv terorizma te razmjenu dobre prakse u području sprječavanja radikalizacije i novačenja za terorizam. Operativna suradnja dodatno će se pojačati kad Turska usvoji daljnje relevantno zakonodavstvo za borbu protiv terorizma, među kojim je i zakonodavstvo o zaštiti podataka. Vijeće podsjeća da je PKK na EU-ovom popisu terorističkih organizacija. U skladu s pregovaračkim okvirom EU nastavlja poticati Tursku da razvije svoju vanjsku politiku kao nadopunu vanjskoj politici EU-a i u koordinaciji s njom te da je sve više usklađuje sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a.

17. Vijeće pozdravlja nastavak provedbe reformi usvojenih proteklih godina, osobito mjera najavljenih u okviru paketa za demokratizaciju iz rujna 2013. te Akcijskog plana za sprječavanje povreda Europske konvencije o ljudskim pravima. Vijeće isto tako snažno podupire obnovljene napore za mirno rješavanje kurdskog pitanja. Vijeće potiče daljnje sudjelovanje svih strana kako bi se omogućio napredak procesa.

18. Vijeće pozdravlja stupanje na snagu u listopadu Sporazuma o ponovnom prihvatu između EU-a i Turske. Vijeće također pozdravlja nalaze iz izvješća Komisije o napretku koji je Turska ostvarila u ispunjavanju uvjeta iz plana za liberalizaciju viznog režima. Napredak dijaloga o liberalizaciji viznog režima oslanjat će se na pristup temeljen na uspješnosti te će biti uvjetovan time da Turska učinkovito i dosljedno provede zahtjeve iz viznog plana. U tom kontekstu, stupanje na snagu zakona o strancima i međunarodnoj zaštiti u travnju 2014. te donošenje, u listopadu 2014. uredbe kojom se izbjeglicama pruža privremena zaštita predstavljaju znatan napredak u području migracija i azila. Iako žali zbog jednostrane izjave koju je Turska dala u vezi s tim, Vijeće od nje očekuje da u odnosu na sve države članice EU-a potpuno i učinkovito provede sporazum o ponovnom prihvatu kao i vizni plan, uključujući i nediskriminirajući bezvizni pristup građana svih država članica EU-a na državno područje Turske. I dalje je prioritet da Turska na odgovarajući način provede postojeće bilateralne sporazume o ponovnom prihvatu kao i odredbe o ponovnom prihvatu sadržane u sličnim sporazumima između Turske i država članica EU-a. Potrebno je povećati suradnju Turske i svih država članica EU-a kojom se osobito nastoji osnažiti upravljanje zajedničkim granicama sa svim državama članicama EU-a.

19. Vijeće poziva Tursku da radi na reformama kojima bi se trebao omogućiti primjereni sustav kontrola i ravnoteža kojim se u potpunosti jamči sloboda, uključujući sloboda mišljenja, izražavanja i medija, demokracija, jednakost, vladavina prava te poštovanje ljudskih prava, koja uključuju i prava žena, djece i pripadnika manjina, slobodu vjeroispovijesti i imovinska prava, kao i da poboljša provedbu svih presuda Europskog suda za ljudska prava. Vijeće podsjeća da se prema članku 46. Europske konvencije o ljudskim pravima ugovorne strane obvezuju poštovati konačne presude Suda u svakom predmetu u kojemu sudjeluju kao stranke. S europskim normama trebalo bi uskladiti zakonodavstvo o pravu na udruživanje i pravu na okupljanje, kao i zakonodavstvo o intervencijama službenika kaznenog progona. Vijeće je i dalje zabrinuto zbog neopravdanog uplitanja izvršne vlasti u pravosuđe, čestih promjena ključnog zakonodavstva bez savjetovanja s dionicima te zbog ograničavanja pristupa informacijama. Kako bi se započelo rješavati ova pitanja, Vijeće smatra da će se ubrzanjem suradnje i jačanjem zajedničkih aktivnosti u području vladavine prava i temeljnih prava približiti Tursku EU-u i ubrzati rad u vezi s mogućim budućim razgovorima u ovim ključnim područjima.

20. Vijeće izražava žaljenje što je odgovor vlade na navodne slučajeve korupcije u prosincu 2013. izazvao ozbiljne sumnje u neovisnost i nepristranost pravosuđa te što je njime iskazana rastuća netrpeljivost prema političkoj oporbi, javnim prosvjedima i kritičnim medijima. S tim u vezi, nedavne policijske racije i pritvaranje većeg broja novinara i predstavnika medija u Turskoj dovode u pitanje poštivanje slobode medija što je osnovno načelo demokracije. Vijeće podsjeća da napredak u pregovorima o pristupanju ovisi o poštivanju vladavine prava i temeljnih prava. Vijeće ističe važnu ulogu Ustavnog suda te sa zadovoljstvom prima na znanje jačanje i aktivnost civilnog društva u Turskoj koje bi trebalo dodatno podupirati i poticati kao legitimnog dionika.

21. Vijeće podsjeća da je Turska važan trgovinski partner EU-a te da putem carinske unije doprinosi konkurentnosti EU-a. Vijeće sa zanimanjem očekuje razgovore s Komisijom o carinskoj uniji čiji bi rezultat trebali biti budući prijedlozi s ciljem ostvarivanja punog potencijala carinske unije, također u svjetlu objave studije Svjetske banke dovršene 2014. Uzevši u obzir jake gospodarske veze Turske i EU-a, Vijeće poziva na razvoj gospodarskog dijaloga na visokoj razini. Napredak u poglavlju 17. (ekonomska i monetarna politika) predstavljao bi u dogledno vrijeme dodatnu potporu takvom dijalogu te bi se njime potaknulo usklađivanje s pravnom stečevinom. Vijeće isto tako poziva na daljnje jačanje energetske suradnje između EU-a i Turske s ciljem olakšavanja međusobnog povezivanja energetskih tržišta i njihove integracije, u skladu s međunarodnim pravom.

22. U skladu s pregovaračkim okvirom i prethodnim zaključcima Europskog vijeća i Vijeća, Vijeće ponovno ističe da se Turska treba nedvosmisleno obvezati na razvoj dobrih susjedskih odnosa i mirno rješavanje sporova u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda te se, prema potrebi, obratiti Međunarodnom sudu pravde. U tom kontekstu Unija još jednom izražava ozbiljnu zabrinutost te poziva Tursku da izbjegava bilo kakvu prijetnju ili djelovanje usmjerene protiv neke države članice ili izvore napetosti ili djelovanja koji ugrožavaju dobrosusjedske odnose i mirno rješavanje sporova. EU još jednom naglašava sva suverena prava država članica EU-a. Ona uključuju, između ostalog, pravo na sklapanje bilateralnih sporazuma i na istraživanje i iskorištavanje prirodnih resursa u skladu s pravnom stečevinom EU-a i međunarodnim pravom, uključujući Konvenciju UN-a o pravu mora, čime se također naglašava potreba poštovanja suvereniteta država članica nad njihovim teritorijalnim morem i zračnim prostorom. Vijeće podsjeća da je Europsko vijeće u zaključcima od 24. listopada 2014. godine izrazilo ozbiljnu zabrinutost zbog obnovljenih napetosti u istočnom Sredozemlju te je pozvalo Tursku na suzdržanost i poštovanje suvereniteta Cipra nad njegovim teritorijalnim morem, kao i suverena prava Cipra u njegovoj isključivoj gospodarskoj zoni.

23. Podsjećajući na svoje zaključke od 11. prosinca 2006. i izjavu od 21. rujna 2005., Vijeće prima na znanje uz duboko žaljenje da Turska, unatoč opetovanim pozivima, i dalje odbija ispuniti svoju obvezu o punoj, nediskriminirajućoj provedbi Dodatnog protokola uz Sporazum o pridruživanju u odnosu na sve države članice, čije bi ispunjenje moglo dati znatan poticaj pregovaračkom procesu. U odsutnosti napretka u ovom pitanju Vijeće će zadržati mjere iz 2006. koje će imati stalan učinak na cjelokupni napredak pregovora. Osim toga, Turska još uvijek, na žalost, nije ostvarila napredak u smislu neophodne normalizacije odnosa s Republikom Ciprom. Vijeće ponavlja da je priznanje svih država članica nužna sastavnica procesa pristupanja. Vijeće poziva Komisiju da nastavi pozorno pratiti sva pitanja obuhvaćena izjavom od 21. rujna 2005. te da posebno o njima izvijesti u svojem idućem godišnjem izvješću. Vijeće će temeljem toga nastaviti pozorno pratiti i ocjenjivati ostvareni napredak, u skladu sa svojim odgovarajućim zaključcima. Vijeće ponavlja poziv da se bez svakog daljnjeg odlaganja ostvari napredak.

24. Vijeće pozdravlja angažman strana na rješavanju ciparskog problema kako je iskazan zajedničkom izjavom od 11 veljače 2014. Kako je naglašeno u pregovaračkom okviru, Vijeće od Turske također očekuje da aktivno podupre pregovore čiji je cilj pošteno, sveobuhvatno i održivo rješenje ciparskog problema unutar UN-ovog okvira, u skladu s odgovarajućim rezolucijama Vijeća sigurnosti UN-a i načelima na kojima se temelji Unija. Predanost Turske i njezin konkretan doprinos takvom sveobuhvatnom rješenju od ključne su važnosti. Vijeće smatra da bi u postojećim okolnostima bilo važnije nego ikad prije osigurati pozitivno ozračje kako bi se mogli nastaviti pregovori o sveobuhvatnom rješenju ciparskog pitanja.

CRNA GORA

25. Vijeće pozdravlja napredak koji je prošle godine ostvaren u okviru pristupnih pregovora s Crnom Gorom, uključujući dovršetak opsežne faze analitičkog pregleda (eng. *screening*) i početak primjene novog pristupa, slijedom otvaranja pregovora o poglavljima Pravosuđe i temeljna prava te Pravda, sloboda i sigurnost.

26. Vijeće pozdravlja napredak koji je Crna Gora ostvarila u vezi s provedbom reformi usmjerenih prema osiguranju neovisnosti i povećane učinkovitosti pravosuđa, kao i nedavno imenovanje novog vrhovnog državnog odvjetnika, kao i jačanje zakonodavnog okvira za zaštitu temeljnih prava, uključujući i zakon o pučkom pravobranitelju. Vijeće sa zadovoljstvom primjećuje rad Crne Gore na nizu pitanja utvrđenih u izvješću o napretku te osobito nedavno donošenje nekoliko važnih mjera u području sprečavanja korupcije. Crna Gora je isto tako nastavila provoditi svoje obveze iz Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju te igrati aktivnu ulogu u regiji. Vijeće pozdravlja nastavak sudjelovanja Crne Gore u daljnjem razvoju regionalne suradnje, kao i njezinu punu usklađenost sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a.

27. Crna Gora sada ulazi u fazu koja iziskuje snažnu političku predanost kako bi se omogućili daljnji vidljivi i trajni rezultati. Vijeće će nastaviti pozorno pratiti napredak u poglavljima 23. i 24. čime će se odrediti ukupni tempo pregovora kako su predviđeni pregovaračkim okvirom.

28. Vijeće naglašava da bi na odlučujući i učinkovit način trebalo riješiti niz nedostataka utvrđenih u Komisijinu Izvješću o napretku od 8. listopada 2014. Posebice, napredak u području pravosuđa i temeljnih prava koji je neujednačen. Crna Gora treba dodatno pojačati napore u vezi sa zakonodavnim reformama i njihovom učinkovitom provedbom: prijelazna mjerila za poglavlja 23. i 24. trebala bi i nadalje pružati jasne smjernice za buduće reforme. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti nadoknadi kašnjenja do kojih je došlo te daljnjem postizanju solidnih rezultata u području vladavine prava, uključujući u odnosu na borbu protiv korupcije, posebice na visokoj razini. Iako pozdravlja političku predanost procesu reformi koji provodi crnogorska vlada, potrebni su daljnji napori kako bi se jamčila sloboda izražavanja i medija. Osim toga, važan je konstruktivni politički dijalog svih političkih stranaka u parlamentu, također kako bi se osiguralo povjerenje građana u izborni proces i u državne institucije. Jačanje administrativnih kapaciteta u pitanjima integracije u EU bit će od ključne važnosti za održavanje zamaha na putu prema EU-u. Povećanje profesionalnosti, transparentnost i suzbijanje politizacije javne uprave također iziskuju posebnu pozornost. Crna Gora bi trebala nastaviti provoditi gospodarske reforme, osobito suzbijati visoku nezaposlenost i poboljšavati poslovno okruženje te istovremeno provoditi mjere fiskalne konsolidacije.

29. Vijeće sa zanimanjem očekuje sljedeći sastanak Konferencije o pristupanju 16. prosinca 2014.

SRBIJA

30. Vijeće pozdravlja pokretanje pristupnih pregovora sa Srbijom 21. siječnja 2014. i tekući proces analitičkog pregleda pravne stečevine EU-a (eng. *screening*). U tom smislu Vijeće pozdravlja visoku razinu spremnosti i angažiranosti koju je srbijanska vlada do sada pokazala u tom procesu. U skladu s novim pristupom, mjerila za otvaranje pregovora utvrđena su u poglavljima 23. (Pravosuđe i temeljna prava) i 24. (Pravda, sloboda i sigurnost) i njima se od Srbije zahtijeva da predstavi sveobuhvatne akcijske planove, u skladu s dogovorenim preporukama. Vijeće sa zadovoljstvom primjećuje da se ta poglavlja rješavaju u ranoj fazi pregovora i da će biti potrebno ostvarivati napredak u području tih poglavlja usporedno s napretkom u cjelokupnim pregovorima.

31. Vijeće pozdravlja napredak koji je Srbija ostvarila u protekloj godini, među ostalim u reformi javne uprave, pravosudnoj reformi i borbi protiv korupcije i organiziranog kriminala. Srbija je aktivno sudjelovala u regionalnoj suradnji u području kaznenog progona čime su ostvareni konkretni rezultati u borbi protiv organiziranog kriminala. Vijeće sa zadovoljstvom primjećuje ambiciozni program gospodarskih i strukturnih reformi Srbije i njezinu aktivnu uključenost u daljnji razvoj regionalne suradnje, među ostalim i za promicanje gospodarskog razvoja i suradnje u području kaznenog progona u regiji.

32. Vijeće potiče Srbiju da dodatno intenzivira proces reformi. Posebno je potrebno uložiti trajne napore u osiguranje učinkovitog i neovisnog pravosuđa i ostvarivanje konkretnih rezultata u borbi protiv korupcije i organiziranog kriminala. Posebnu pozornost potrebno je posvetiti potpunom poštovanju temeljnih prava, među ostalim zaštiti najranjivijih skupina, posebno Roma, kao i učinkovitoj provedbi zakonodavstva za zaštitu manjina, nediskriminacijskom postupanju s nacionalnim manjinama u cijeloj Srbiji, među ostalim u područjima obrazovanja, upotrebe manjinskih jezika, pristupa medijima i vjerskim obredima na manjinskim jezicima, rješavanju pitanja diskriminacije na temelju spolne orijentacije ili rodnog identiteta te daljnjem poboljšanju poslovnog okruženja i investicijskog ozračja. Postoji zabrinutost zbog pogoršanja uvjeta za potpuno ostvarivanje slobode izražavanja. Ujedno je potrebno posvetiti pozornost provedbi reforme javne uprave i ostvarivanju gospodarskih i strukturnih reformi kako bi se obnovila fiskalna održivost te u konačnici potaknuli rast i zapošljavanje. Srbija mora proaktivno poticati uključivost i transparentnost procesa pristupanja.

33. Srbija treba zadržati svoje aktivno i konstruktivno sudjelovanje u procesu normalizacije odnosa s Kosovom u kojem je ostvaren značajni napredak. Vijeće će nastaviti pozorno pratiti trajni angažman Srbije za postizanje vidljivog i održivog napretka u normalizaciji odnosa s Kosovom, među ostalim provedbu svih do sad postignutih dogovora u dobroj vjeri, kako bi Srbija i Kosovo mogli nastaviti put prema Europi, istovremeno izbjegavajući da jedno drugog blokira u tim naporima i uz mogućnost da i Srbija i Kosovo potpuno ostvaruju svoja prava i ispunjavaju svoje obveze. Vijeće podsjeća da je napredak u procesu normalizacije odnosa s Kosovom u okviru poglavlja 35. potrebno ostvarivati usporedno s napretkom u cjelokupnim pregovorima. Poglavlje 35. trebalo bi rješavati u ranoj fazi i tijekom cjelokupnog trajanja pregovora. Time će se osigurati čvrst okvir za praćenje provedbe postignutih dogovora.

34. Vijeće poziva Srbiju da se u skladu s pregovaračkim okvirom postupno uskladi sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a. Srbija bi trebala nastaviti učinkovito surađivati s EULEX-om i aktivno doprinositi punoj i neometanoj provedbi mandata EULEX-a, posebno u sudskim postupcima. Vijeće pozdravlja trajno i konstruktivno sudjelovanje Srbije u regionalnoj suradnji i jačanju odnosa sa susjedima.

35. Vijeće sa zanimanjem očekuje sljedeći sastanak Konferencije o pristupanju i otvaranje prvih pregovaračkih poglavlja sa Srbijom.

ISLAND

36. Vijeće podsjeća da su na temelju odluke islandske vlade pristupni pregovori obustavljeni od svibnja 2013. Vijeće napominje da je Island i dalje važan partner EU-a u okviru njegova sudjelovanja u Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru, članstva u schengenskom prostoru i suradnje o pitanjima Arktika. Vijeće je, ako se Island odluči na nastavak pregovora, spremno nastaviti postupak pregovora u skladu sa zahtjevima pregovaračkog okvira.

37. Vijeće ujedno podsjeća na svoje zaključke o odnosima između EU-a i zapadnoeuropskih zemalja koje nisu članice EU-a od 16. prosinca 2014. koji obuhvaćaju bilateralne odnose EU-a s Islandom.

PROCES STABILIZACIJE I PRIDRUŽIVANJA

BIVŠA JUGOSLAVENSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA

38. Vijeće pozdravlja činjenicu da je program EU-a i dalje strateški prioritet zemlje. Zemlja je postigla visoku razinu usklađenosti sa zakonodavnom pravnom stečevinom. Međutim, pojavila se ozbiljna zabrinutost zbog sve veće politizacije državnih institucija i sve većih nedostataka u pogledu neovisnosti sudstva i slobode medija. Neuspješno rješavanje tih pitanja ugrožava održivost reformi. Vijeće potiče nadležna tijela da poduzmu odlučne mjere kako bi brzo riješile ta pitanja.

39. Opetovane političke krize između vladinih i opozicijskih stranaka ukazale su na potrebu za konstruktivnijim i uključivijim političkim dijalogom. Vlada i opozicija odgovorne su za osiguravanje da se političke rasprave prvenstveno odvijaju u parlamentu i za pridonošenje stvaranju uvjeta za nesmetani rad vlade. Što se tiče međuetničkih odnosa potrebno je graditi veće povjerenje između zajednica. Potrebno je brzo dovršiti preispitivanje Ohridskog okvirnog sporazuma te provesti njegove preporuke.

40. Kako je navedeno u zaključcima Europskog vijeća iz lipnja 2008. i zaključcima Vijeća za opće poslove i vanjske odnose iz prosinca 2008. održavanje dobrosusjedskih odnosa i dalje je ključno, među ostalim postizanje uzajamno prihvatljivog rješenja pitanja naziva ostvarenog pregovorima, pod okriljem UN-a. Postoji potreba da se bez odgode zaključe dugotrajne rasprave i postigne konačni zaključak o pitanju naziva. Potrebne su odlučne mjere. S obzirom na sveukupni značaj održavanja dobrosusjedskih odnosa, Vijeće primjećuje kontinuirane kontakte na visokoj razini između bivše jugoslavenske republike Makedonije i Bugarske i sa zanimanjem iščekuje da one postanu konkretne mjere i rezultati.

41. Vijeće se u širokim crtama slaže s procjenom Komisije da su politički kriteriji i dalje u dovoljnoj mjeri ispunjeni na temelju postignutog kumulativnog napretka i prima na znanje preporuku Komisije da se s bivšom jugoslavenskom republikom Makedonijom otvore pristupni pregovori. S obzirom na moguću odluku Europskog vijeća da otvori pristupne pregovore s bivšom jugoslavenskom republikom Makedonijom, Vijeće će se vratiti tom pitanju u određenom trenutku u 2015. na temelju ažuriranih podataka Komisije o provedbi reformi, među ostalim u kontekstu dijaloga o pristupanju na visokoj razini i vidljivim mjerama poduzetim u svrhu promicanja dobrih susjedskih odnosa te postizanja uzajamno prihvatljivog rješenja pitanja naziva ostvarenog pregovorima.

ALBANIJA

42. Vijeće pozdravlja napredak koji je ostvarila Albanija i zbog kojeg joj je u lipnju 2014. dodijeljen status zemlje kandidatkinje. Vijeće primjećuje pozitivne pomake u borbi protiv organiziranog kriminala, uz intenziviranje aktivnosti kaznenog progona, prvenstveno u području zapljena droga i s ciljem reforme pravosuđa.

43. Međutim, Vijeće napominje da važni izazovi tek predstoje. U skladu sa zaključcima od 5. prosinca 2011. Vijeće ujedno napominje da će Europsko vijeće razmotriti početak pristupnih pregovora, u skladu s utvrđenom praksom, kada Komisija procijeni da je Albanija postigla potreban stupanj sukladnosti s kriterijima za članstvo. Nadovezujući se na mišljenje Komisije iz 2010. te podsjećajući na uvjete utvrđene u svojim zaključcima od 11. prosinca 2012. i 24. lipnja 2014., Vijeće ponovo ističe da će Albanija morati zadovoljiti ključne prioritete za početak pristupnih pregovora.

44. Vijeće poziva Albaniju da intenzivira napore uložene u reforme i odlučno djeluje u rješavanju tih ključnih prioriteta. Vijeće posebno naglašava potrebu da Albanija nastavi reformu javne uprave u cilju povećanja stručnosti i depolitizacije; provede sveobuhvatnu reformu pravosuđa u cilju jačanja njegove neovisnosti, učinkovitosti i odgovornosti putem uključivog postupka i u bliskoj suradnji s Venecijanskom komisijom; pojača napore u borbi protiv korupcije i poduzme daljnje odlučne korake u borbi protiv organiziranog kriminala, uključujući uzgoj opojnih sredstava i njihovu prodaju, u cilju postizanja dobrih rezultata u proaktivnim istragama, kaznenom progonu i osudama u oba područja; poduzme učinkovite zakonodavne i političke mjere za jačanje zaštite ljudskih prava i politika borbe protiv diskriminacije, među ostalim u vezi s jednakim postupanjem prema svim manjinama te njihovog pristupa pravima, kao i da provede prava vlasništva. Vijeće poziva Albaniju da hitno riješi utvrđene nedostatke koji se odnose na slobodu izražavanja i medija, posebno da ojača neovisnost regulatornog tijela za medije i neovisnost javne radiotelevizijske kuće. Vijeće ujedno poziva nadležna tijela da osiguraju održivu provedbu već poduzetih reformi.

45. Albanija bi trebala nastaviti s gospodarskim reformama koje za cilj imaju povećanje konkurentnosti, poboljšanje poslovne i ulagačke klime, postizanje fiskalne konsolidacije i rješavanje visoke razine nezaposlenosti i sive ekonomije.

46. Vijeće naglašava da će konstruktivan i održiv dijalog vlade i opozicije u pogledu reformi u vezi s EU-om biti od ključne važnosti za napredak prema EU-u. Vlada i opozicija dijele odgovornost za osiguravanje da se političke rasprave odvijaju prvenstveno u parlamentu i za pridonošenje stvaranju uvjeta za nesmetani rad parlamenta. Vijeće potiče Albaniju na daljnje planove za uspostavljanje nacionalnog vijeća za europske integracije u kojem su objedinjeni svi dionici, čime bi se dodatno pomoglo jačanju uključivosti procesa reforme. Vijeće podsjeća na svoj poziv Komisiji, kako je naveden u njegovim zaključcima od 24. lipnja 2014., da intenzivira svoju potporu, praćenje i procjenu procesa reformi u Albaniji, među ostalim i u kontekstu dijaloga na visokoj razini o ključnim prioritetima i putem bliske suradnje s državama članicama.

47. Vijeće pozdravlja konstruktivno sudjelovanje Albanije u regionalnoj suradnji i održavanju dobrosusjedskih odnosa koji su i dalje ključni, kao i njezino potpuno usklađivanje sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a.

BOSNA I HERCEGOVINA

48. Vijeće izražava ozbiljnu zabrinutost da zemlja i dalje stoji na mjestu u procesu njezine integracije u EU zbog nedostatka kolektivne političke volje političkih vođa da se riješe reforme nužne za napredak na putu prema EU-u. Vijeće stoga pozdravlja obnovljeni pristup EU-a kako je naveden u zaključcima od 15. prosinca 2014.

49. Osim toga, uzimajući u obzir krhkost društveno-gospodarskog stanja, koje je pogoršano zbog teških poplava koje su u svibnju pogodile zemlju, Vijeće pozdravlja inicijative Komisije za usredotočenje na reforme i pitanja od neposrednog interesa za građane. Vijeće pozdravlja šire područje nadležnosti strukturiranog dijaloga o pravosuđu između EU-a i Bosne i Hercegovine kojim su obuhvaćena dodatna pitanja u vezi s vladavinom prava, posebice pitanja borbe protiv korupcije, uspostave zajedničke radne skupine EU-a i Bosne i Hercegovine u svrhu ubrzavanja provedbe projekata koje financira EU i razvoja Pakta za rast i zapošljavanje, zajedno s ključnim čimbenicima, među kojima su međunarodne financijske institucije.

50. Vijeće primjećuje da bi se uspostavom učinkovitog mehanizma usklađivanja u pogledu pitanja u vezi s EU-om poboljšala interakcija zemlje s EU-om, između ostalog i u pogledu sredstava iz IPA-e. Napretkom u ovom smislu omogućilo bi se Bosni i Hercegovini da u potpunosti iskoristi raspoloživa sredstava.

51. Vijeće poziva Bosnu i Hercegovinu da hitno revidira svoje stajalište tako da se prilagodba Privremenog sporazuma/Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju može dovršiti što je prije moguće na temelju tradicionalne trgovine Bosne i Hercegovine s Hrvatskom.

52. Vijeće poziva Bosnu i Hercegovinu da brzo i odlučno djeluje u vezi sa zaključcima Vijeća od 15. prosinca 2014.

KOSOVO

53. Vijeće prima na znanje parafiranje Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP) s Kosovom u srpnju. Sporazum koji sklapa samo EU bio bi prvi sveobuhvatni sporazum između EU-a i Kosova. Vijeće prima na znanje namjeru Komisije da izda prijedloge za njegovo potpisivanje i zaključivanje što je prije moguće, ne dovodeći u pitanje stajališta država članica o statusu.

54. Vijeće pozdravlja završetak dugotrajnog političkog zastoja na Kosovu i stvaranje novih institucija 9. prosinca 2014. Poziva nove vlasti u Prištini da brzo počnu djelovati po pitanju programa reformi kao i dijaloga na visokoj razini s Beogradom.

55. Vijeće poziva Kosovo da se usredotoči na provedbu sveobuhvatnih reformi potrebnih kako bi ispunilo obveze u okviru predloženog SSP-a. Kosovo se suočava s brojnim izazovima za koje je potrebna jaka politička volja. Posebnu pozornost trebalo bi pridati poboljšanju vladavine prava, među ostalim neovisnosti sudstva, te intenziviranju borbe protiv organiziranog kriminala i korupcije. Pozdravljajući dosadašnji napredak Kosova, Vijeće podsjeća da Kosovo treba riješiti nedostatke uočene u dijalogu u vezi s vizama, među ostalim ublažavanje sigurnosnih i migracijskih rizika od moguće liberalizacije viza. Postaje hitno provesti strukturne gospodarske reforme za rješavanje problema visoke razine nezaposlenosti. Treba poduzeti važne reforme kao što su izborna reforma i reforma javne uprave te se treba riješiti zaštita manjina.

56. Kosovo treba zadržati svoje aktivno i konstruktivno sudjelovanje u postupku normalizacije odnosa sa Srbijom u kojem je ostvaren značajni napredak. Vijeće će nastaviti pomno pratiti angažman Kosova za postizanje vidljivog i održivog napretka u normalizaciji odnosa sa Srbijom, među ostalim provedbu svih do sad postignutih dogovora u dobroj vjeri, kako bi Kosovo i Srbija mogli nastaviti put prema Europi, istovremeno izbjegavajući da jedno drugog blokiraju u tim naporima i uz mogućnost da Kosovo i Srbija potpuno ostvaruju svoja prava i ispunjavaju svoje obveze. Vijeće podsjeća da je napredak u procesu normalizacije odnosa sa Srbijom ključno načelo predloženog Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju i podupire razvoj odnosa i suradnje između EU-a i Kosova.

57. Kosovo bi trebalo nastaviti blisko i učinkovito surađivati s EULEX-om i aktivno doprinositi cjelovitoj i neometanoj provedbi obnovljenog mandata EULEX-a. Vijeće poziva Kosovo da kao prioritet provede političku obvezu za uspostavljanje posebnog suda za predmete nastale iz istraga koje provodi posebna istražna radna skupina tako da donese sve nužne pravne promjene."

Osiguravanje poštovanja vladavine prava

Na sastanku Vijeća i država članica u okviru Vijeća usvojeni su sljedeći zaključci o osiguravanju poštovanja vladavine prava:

„– POZDRAVLJAJUĆI napomenu predsjedništva „Osiguranje poštovanja vladavine prava"[1];

– ISTIČUĆI da su Europska unija i njezine institucije predane promicanju vrijednosti EU-a, među ostalim poštovanja vladavine prava, kako je navedeno u Ugovorima;

[1] 16862/14 COR 1

– NAGLAŠAVAJUĆI da je vladavina prava jedna od ključnih vrijednosti na kojima je utemeljena Unija;

– ISTIČUĆI ulogu Vijeća u promicanju kulture poštovanja vladavine prava u okviru Europske unije;

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE I DRŽAVE ČLANICE KOJE SU SE SASTALE U OKVIRU VIJEĆA:

1. obvezuju se na uspostavljanje dijaloga među svim državama članicama u okviru Vijeća kako bi promicali i štitili vladavinu prava u okviru Ugovora;

2. naglašavaju da će se taj dijalog temeljiti na načelima objektivnosti, nediskriminacije i jednakog postupanja sa svim državama članicama;

3. slažu se da će se taj dijalog voditi na temelju nestranačkog i na dokazima zasnovanog pristupa;

4. ističu da takav pristup neće u pitanje dovoditi načelo dodijeljenih nadležnosti, kao ni poštovanje nacionalnih identiteta država članica sadržanih u njihovim temeljnim političkim i ustavnim strukturama, što uključuje regionalnu i lokalnu samoupravu, kao ni njihove temeljne državne funkcije, što uključuje osiguranje teritorijalnog integriteta države, održavanje zakona i zaštitu nacionalne sigurnosti te bi ga trebalo predstaviti u svjetlu načela iskrene suradnje.

5. slažu se da će se taj dijalog razvijati na način koji nadopunjuje druge institucije EU-a i međunarodne organizacije uz izbjegavanje udvostručavanja i uzimanje u obzir postojećih instrumenata i stručnog znanja u tom području;

6. slažu se da će se taj dijalog odvijati jednom godišnje u Vijeću, u sastavu općih poslova, i da će ga pripremiti COREPER (predsjedništvo) slijedeći uključiv pristup. Vijeće će razmotriti, prema potrebi, pokretanje rasprava o tematskim područjima. Predsjedništvo će osigurati potpuno poštovanje prethodno spomenutih načela (stavci 2., 3., 4. i 5.) tijekom organizacije dijaloga;

7. ocijenit će, do kraja 2016., iskustva stečena na temelju tog dijaloga.”

Dijalog koji je uspostavljen zaključcima dopunjuje postojeća sredstva koja bi EU mogao upotrebljavati u području vladavine prava, odnosno postupak radi utvrđivanja povrede u slučaju kršenja prava EU-a i takozvani postupak iz članka 7. Lisabonskog ugovora kojim se omogućuje suspendiranje prava glasa u slučaju ozbiljnog i trajnog kršenja vrijednosti EU-a.

Usvajanje zaključaka uslijedilo je nakon rasprave u Vijeću za opće poslove 18. studenoga na temelju napomene predsjedništva, kojom su se uzeli u obzir zaključci o temeljnim pravima i vladavini prava koje je usvojilo Vijeće za pravosuđe i unutarnje poslove u lipnju 2013.

Preispitivanje strategije Europa 2020. u sredini razdoblja

Ministri su primili na znanje nalazi sažeto izvješće koje je predsjedništvo pripremilo o raspravama i glavnim političkim porukama različitih sastava Vijeća u vezi s preispitivanjem strategije Europa 2020. u sredini razdoblja.

Strategija Europa 2020. strategija je EU-a za pametan, održiv i uključiv rast. Strategija se provodi i prati u kontekstu europskog semestra, godišnjeg ciklusa koordinacije gospodarskih i proračunskih politika (s posebnim aspektima: proračunskim, makroekonomskim i strukturnim reformama). Tim postupkom Komisija osobito ocjenjuje omogućavaju li obveze koje su preuzele države članice postizanje ciljeva strategije Europa 2020. i u kojoj mjeri.

Europski semestar

Vijeće je primilo na znanje Komisijin Godišnji pregled rasta za 2015. u kojem Komisija navodi glavna obilježja svojeg novog programa za zapošljavanje i rast. Također je primilo na znanje plan za europski semestar za 2015., kako ga je osmislilo buduće latvijsko predsjedništvo.

U ovom Godišnjem pregledu rasta iznose se dodatne mjere koje se mogu poduzeti na razini EU-a kako bi se državama članicama pomoglo da ponovno dosegnu više stope rasta. Kako bi se pospješio i održao oporavak, Komisija predlaže primjenu integriranog pristupa gospodarskoj politici utemeljenog na tri glavna stupa – poticanju ulaganja, ubrzanju strukturnih reformi i provedbi odgovorne fiskalne konsolidacije povoljne za rast. Donošenjem Godišnjeg pregleda rasta započinje europski semestar koordinacije ekonomskih i proračunskih politika.

U planu Europskog semestra utvrđen je način na koji će se rad nastaviti u okviru latvijskog predsjedništva u prvom semestru 2015. Cilj plana je osigurati da svi relevantni sastavi Vijeća rade na usklađen način te omogućiti Vijeću za opće poslove nadgledanje postupka.

Priprema sastanka Europskog vijeća u prosincu

Vijeće je proučilo nacrt zaključaka za sastanak Europskog vijeća koji će se održati 18. i 19. prosinca.

Europsko vijeće pozornost će posvetiti:

– poboljšanju investicijskog ozračja u Europi, dok će čelnici posebno raspravljati o inicijativi Komisije za mobilizaciju 315 milijardi EUR ulaganja u razdoblju od 2015. do 2017. u cjelokupnom kontekstu napora EU-a da potakne rast i zapošljavanje;

– stanju u Ukrajini.

Vijeće je 18. i 19. studenoga raspravljalo o nacrtu dnevnog reda s komentarima (*14866/14*).

Daljnje postupanje nakon Europskog vijeća u lipnju

Posredstvom daljnjih postupanja u vezi sa sastankom Europskog vijeća u lipnju Vijeće je razmotrilo strateški plan usmjerivši se na poglavlje o EU-u kao snažnom globalnom akteru.

Razmatranje se temeljilo na izvješću predsjedništva *(16384/14)* kojim se utvrđuje strateški pregled trenutačnog stanja glavnih pitanja i prioriteta za djelovanje EU-a u tom području.

Europsko vijeće je u lipnju 2014. usvojilo strateški program za Uniju u vrijeme promjena.

Poboljšanje funkcioniranja EU-a

Vijeće je primilo na znanje izvješće predsjedništva u kojem je sažet rad Skupine prijatelja predsjedništva o poboljšanju funkcioniranja EU-a.

Skupinu prijatelja predsjedništva u rujnu je pokrenulo talijansko predsjedništvo nakon što je Vijeće za opće poslove 23. srpnja iskazalo široku potporu ideji preispitivanja trenutačnog funkcioniranja EU-a.

Skupina prijatelja predsjedništva sastala se četiri puta i proučila horizontalna pitanja, uključujući ulogu nacionalnih parlamenata, međuinstitucijske odnose, rad u sklopu Vijeća i neiskorišteni potencijal Ugovora iz Lisabona.

Zakonodavno planiranje

Ministri su razmijenili stajališta o programu rada Komisije za 2015. na temelju prezentacije Komisije. Razmjena stajališta uslijedila je nakon rasprave Vijeća o prioritetima Komisije na sastanku Vijeća za opće poslove 18. studenoga 2014.

Vijeće je usvojilo sljedeće zaključke Vijeća o višegodišnjem programiranju i zakonodavnom planiranju:

„Vijeće pozdravlja uspostavljeni intenzivan i plodonosan dijalog s Komisijom o programu rada Komisije za 2015. On predstavlja dobru polazišnu točku za našu buduću suradnju te će se nastaviti razvijati tijekom sljedećih godina.

Podsjećajući na strukturirani dijalog između Europskog parlamenta i Komisije, Vijeće će surađivati s Komisijom u određivanju prikladnih modaliteta koji bi Vijeću omogućili pružanje ulaznih podataka za pripremu godišnjeg programa rada Komisije i praćenje njegove provedbe.

Vijeće sa zadovoljstvom iščekuje jačanje cjelokupne međuinstitucijske suradnje putem osiguravanja bržeg i djelotvornijeg zakonodavnog postupka uz istovremeno očuvanje kvalitete zakonodavstva.

Stoga će Vijeće nastojati nastaviti suradnju s Komisijom i Europskim parlamentom s ciljem uspostave političkog okvira za godišnje i višegodišnje programiranje EU-a do 2015. U međuvremenu Vijeće sa zadovoljstvom iščekuje jačanje suradnje s Europskim parlamentom te poziva Komisiju da se uključi u dijalog s Vijećem u vezi sa sljedećim godišnjim programom rada u duhu mogućeg budućeg dogovora.”

Nadalje, Vijeće je raspravilo tekst nacrta zajedničke izjave o višegodišnjem programiranju i zakonodavnom planiranju te pozvalo predsjedništvo da na toj osnovi provede pregovore s ostalim institucijama.

OSTALE ODOBRENE TOČKE

OPĆI POSLOVI

Komunikacijski prioriteti EU-a za 2015. i 2016.

Vijeće je odobrilo sljedeće teme kao komunikacijske prioritete za sljedeće dvije godine:

a. potporu EU-a poticanju održivog rasta, inovacija, konkurentnosti i zapošljavanja;

b. slobodu, sigurnost i pravdu (uključujući „useljavanje i integraciju", uz posvećivanje dužne pozornosti održivim i usklađenim politikama);

c. energetiku i klimatske promjene;

d. ulogu EU-a u svijetu, s naglaskom na doprinosu stabilnosti u njegovom susjedstvu. Komunikacija o toj temi uključit će i Europsku godinu za razvoj 2015. imajući u vidu njezinu transverzalnost i jednoglasni angažman svih država članica u njezinoj provedbi.

O komunikacijskim prioritetima raspravljat će se s Europskim parlamentom i Komisijom s ciljem davanja zajedničke političke suglasnosti *(16314/14)*.

Učinci Europskog fonda za regionalni razvoj na biološku raznolikost

Vijeće je usvojilo zaključke o tematskom izvješću Europskog revizorskog suda pod nazivom „Financira li Europski fond za regionalni razvoj djelotvorno projekte kojima se izravno promiče biološka raznolikost u okviru strategije EU-a za biološku raznolikost do 2020.?", kako je utvrđeno u *16332/14*.

Napomena Predsjedništva o postignućima u kohezijskoj politici

Vijeće je primilo na znanje napomenu predsjedništva o glavnim postignućima programa talijanskog predsjedništva uza kohezijsku politiku utvrđenima u *16641/14*.

Sastav Odbora regija*

Vijeće je donijelo odluku o sastavu Odbora regija (*16808/14* + *16870/14 ADD 1*). Cilj te odluke je osigurati da Odbor regija nema više od 350 članova u skladu s člankom 305. Ugovora o funkcioniranju EU-a.

Nakon pristupanja Hrvatske EU-u broj članova Odbora privremeno je povećan na 353.

Zahvaljujući odluci o sastavu Odbora regija sada je moguće pokrenuti postupak obnove Odbora čiji mandat završava 25. siječnja 2015. U siječnju sljedeće godine Vijeće bi trebalo imenovati 350 članova i jednak broj zamjenika kako bi osiguralo neprekidni nastavak savjetodavnih aktivnosti Odbora.

VANJSKI POSLOVI

Akcijski plan strategije EU-a za pomorsku sigurnost

Vijeće je usvojilo akcijski plan strategije Europske unije za pomorsku sigurnost (EUMSS). Tim se akcijskim planom utvrđuje provedba EUMSS-a, a obuhvaća pet područja: pojačano vanjsko djelovanje; pomorsku osviještenost, nadzor i razmjenu informacija; razvoj sposobnosti; upravljanje rizikom, zaštitu kritične pomorske infrastrukture i odgovor u slučaju krize; te istraživanje i inovacije u području pomorske sigurnosti, obrazovanje i obuku. Vidi akcijski plan.

Zaključci o zapadnoeuropskim zemljama koje nisu članice EU-a

Vijeće je usvojilo zaključke o homogenom proširenom jedinstvenom tržištu i odnosima između EU-a i zapadnoeuropskih zemalja koje nisu članice EU-a (*16325/1/14 REV 1*).

Pregovarački mandat za jedan ili više sporazuma o pridruživanju s Andorom, Monakom i San Marinom

Vijeće je ovlastilo Komisiju da, u ime Unije i njezinih država članica, dogovori jedan ili više sporazuma o pridruživanju s Andorom, Monakom i San Marinom.

ZAJEDNIČKA SIGURNOSNA I OBRAMBENA POLITIKA

Promatračka misija EU-a u Gruziji

Vijeće je produžilo mandat promatračke misije EU-a u Gruziji (EUMM Georgia) do 14. prosinca 2016. Za više informacija vidi priopćenje za medije.

RAZVOJNA SURADNJA

Plan za razdoblje nakon 2015.

Vijeće je usvojilo zaključke o planu za razdoblje nakon 2015., novom okviru za napore međunarodne zajednice da iskorijeni siromaštvo i ostvari održivi razvoj. Cjeloviti tekst dostupan je ovdje (*16716/14*).

Novo partnerstvo za upravljanje katastrofama

Vijeće je usvojilo sljedeće zaključke o suradnji između tijela za humanitarnu pomoć i civilnu zaštitu: stvaranje novog partnerstva za upravljanje katastrofama:

„1. Podsjećajući na Odluku br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Mehanizmu Unije za civilnu zaštitu[1], u kojoj se navodi da Komisija i države članice utvrđuju i promoviraju sinergije između pomoći u području civilne zaštite i financiranja humanitarne pomoći koje Unija i države članice pružaju u planiranju operacija odgovora na humanitarne krize izvan Unije;

2. Podsjećajući na Uredbu Vijeća br. 1257/96 od 20. lipnja 1996. o humanitarnoj pomoći[2];

[1] SL L 347 od 20.12.2013., str. 924.
[2] SL L 163, 2.7.1996., str. 1.

3. Uzimajući u obzir Zajedničku izjavu Vijeća i predstavnika vlada država članica, koji su se sastali unutar Vijeća, Europskog parlamenta i Europske komisije iz 2008. pod nazivom „Europski konsenzus o humanitarnoj pomoći”[1] u kojoj se naglašava da pomoć u području civilne zaštite kao odgovor na humanitarne krize mora biti u skladu s humanitarnim načelima, da se mora temeljiti na potrebama te da mora nadopunjavati i biti usklađena s humanitarnom pomoći, u kojoj se potvrđuje središnja i opća koordinacijska uloga Ujedinjenih naroda, a posebno Ureda za koordinaciju humanitarnih pitanja (OCHA), u promicanju dosljednog međunarodnog odgovora na humanitarne krize; te se u njoj utvrđuje da bi u složenim kriznim situacijama upotreba sredstava civilne zaštite trebala biti iznimka;

4. Podsjećajući na Uredbu (EU) br. 375/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o osnivanju Europskog volonterskog tijela za humanitarnu pomoć („inicijativa Volonteri za humanitarnu pomoć EU-a”)[2];

5. Uzimajući u obzir zaključke Vijeća o pristupu EU-a za ostvarivanje otpornosti od 28. svibnja 2013.[3], u kojima se naglašava važnost pružanja pomoći ranjivim zemljama i regijama koje su izložene riziku od katastrofe u razvijanju učinkovitih informacijskih sustava ranog upozoravanja te strategija za upravljanje katastrofama i smanjivanje rizika;

6. Ističući civilnu prirodu europske civilne zaštite, istovremeno uzimajući u obzir UN-ove „Smjernice o upotrebi sredstava vojne i civilne obrane u svrhu potpore aktivnostima Ujedinjenih naroda i humanitarnim aktivnostima u složenim kriznim situacijama” i „Smjernice iz Osla o upotrebi stranih sredstava vojne i civilne obrane za pomoć u slučaju katastrofa i velikih nesreća”, u kojima se podsjeća da upotreba sredstava civilne zaštite kao odgovor na humanitarne krize mora biti u skladu s humanitarnim načelima te u kojima se naglašava da bi se vojna sredstva trebala upotrijebiti samo u krajnjoj nuždi pod civilnim vodstvom;

7. Potvrđujući da je zadnjih nekoliko godina ostvaren značajan napredak u promicanju bliskije suradnje između partnera u području civilne zaštite i humanitarnih partnera;

8. Uzimajući u obzir ishod savjetodavnog sastanka na kojemu su sudjelovali stručnjaci u području civilne zaštite i stručnjaci u području humanitarne pomoći, koji je održan u Bruxellesu 12. rujna 2014. te na kojem je ukazano na dodanu vrijednost poboljšanja sinergija između tijela za humanitarnu pomoć i tijela za civilnu zaštitu.

---

1 SL C 25 od 30.1.2008., str. 1.
2 SL L 122 od 24.4.2014, str. 1.
3 9325/13.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

9. Naglašava da poboljšana suradnja tijela za civilnu zaštitu i tijela za humanitarnu pomoć u operacijama odgovora na katastrofe , kao i u misijama sprečavanja i pripravnosti, može značajno doprinijeti zajedničkom cilju spašavanja života u zemljama izvan Unije koje su izložene riziku.

10. Naglašava važnost daljnjeg poboljšanja europskog odgovora na humanitarne krize, jačanja koordinacije i suradnje između pomoći u području civilne zaštite i humanitarne pomoći u skladu s Europskim konsenzusom o humanitarnoj pomoći.

11. Slaže se da bi u području pripravnosti i odgovora na katastrofe, kao i u području smanjivanja rizika od katastrofa, trebalo dodatno poboljšati odnose s relevantnim tijelima Ujedinjenih naroda i strukturama u tom području kojima upravlja UN s ciljem poboljšanja suradnje i koordinacije, na temelju postojećih sporazuma, istovremeno potvrđujući opću koordinacijsku ulogu UN-a.

12. Iako potvrđuje različite mandate i načine djelovanja u području humanitarne pomoći i civilne zaštite, potvrđuje njihovu komplementarnu ulogu te time naglašava važnost podizanja svijesti među dvjema zajednicama kako bi se ojačale sinergije u pružanju europskog odgovora na katastrofe, kao i u promicanju upravljanja katastrofama.

13. Ističe da bi trebalo dodatno poticati potencijal koji Koordinacijski centar za odgovore na krizne situacije (ERCC) ima u povezivanju tijela za civilnu zaštitu i tijela za humanitarnu pomoć, kao i drugih relevantnih tijela i službi EU-a.

14. Potvrđuje potencijal Europskog kapaciteta za odgovor na hitne situacije (EERC / „dobrovoljni kapaciteti”) također u humanitarnim krizama izvan Unije, ističući da se njegovom mobilizacijom ne bi trebala smanjiti opća razina pripravnosti na katastrofe u Uniji te da bi se o njoj trebalo razmatrati na pojedinačnoj osnovi kako bi se zajamčio učinkovit odgovor.

15. Ističe važnost izgradnje lokalnih kapaciteta u područjima izloženim riziku od katastrofa te potvrđuje mogući doprinos sudionika u europskoj civilnoj zaštiti i humanitarnoj pomoći u jačanju otpornosti zajednica.

16. Potvrđuje važnost povezivanja pomoći, obnove i razvoja (LRRD) kao dijela integriranog pristupa ublažavanju kriza i katastrofa, posebno putem poboljšane pripravnosti na katastrofe.

Poziva države članice da:

17. Promiču, prema potrebi, inicijative za podizanje svijesti o mandatima, ulogama i načinima djelovanja tijela za humanitarnu pomoć i civilnu zaštitu, zajednica i stručnjaka kako bi se potaknula djelotvorna razmjena informacija i koordinacija u državama članicama i Uniji i među njima. To bi trebalo uključivati razmjenu informacija, aranžmane koordinacije i, prema potrebi, zajedničko osposobljavanje i vježbe.

18. Potiču usklađenost europskog odgovora na humanitarne krize:

- služeći se, u potpunosti, Zajedničkim komunikacijskim i informacijskim sustavom za krizne situacije (CECIS) za potrebe razmjene informacija među kontaktnim točkama za civilnu zaštitu;

- poboljšanjem komunikacije između ERCC-a i tijela za humanitarnu pomoć u državama članicama, uključujući, između ostalog, utvrđivanje kontaktnih točaka;

- razmjenom na nacionalnoj razini, između tijela za humanitarnu pomoć i tijela za civilnu zaštitu, relevantnih informacija dostupnih u okviru Europskog informacijskog sustava za odgovor na krizne situacije i katastrofe (EDRIS) i sustava CECIS.

19. Potaknu razmjenu znanja i stručnosti u području upravljanja katastrofama, kao i najbolje prakse razvijene u suradnji sa znanstvenom zajednicom te upotrebu inovativnih tehnologija i alata kako bi se ojačao kapacitet upravljanja katastrofama u zemljama izvan Unije koje su izložene riziku.

20. Obuhvate, prema potrebi, elemente početnog oporavka u planiranju hitnog odgovora kako bi opći odgovor bio djelotvorniji i učinkovitiji.

Poziva Komisiju da:

21. Na najbolji način iskoristi dostupne alate kako bi se, prema potrebi, povećala svijest i znanje u zajednicama za civilnu zaštitu i humanitarnu pomoć o njihovim mandatima, ulogama i načinima djelovanja.

22. Poboljša suradnju i koordinaciju, a posebno:

    a) Razvije mjere pripravnosti putem radnih skupina iz zajednice za civilnu zaštitu i zajednice za humanitarnu pomoć, koje mogu obuhvaćati praktične smjernice i kodekse ponašanja za aktivnosti u različitim kontekstima, na temelju dogovorenih međunarodnih standarda;

b) Promiče zajedničko osposobljavanje, vježbe i razmjenu dobre prakse i stečenih iskustva, također na temelju prethodno spomenutih mjera pripravnosti;

c) Razvije koncept za stratešku upotrebu savjetodavnih misija u okviru Mehanizma Unije za civilnu zaštitu, kao i njihov opseg i trajanje, te, prema potrebi, upotrebu stručnog znanja u području europske civilne zaštite u izgradnji i ponovnoj uspostavi nacionalnih, regionalnih i lokalnih struktura za upravljanje katastrofama te pružanju podrške humanitarnim partnerima u izgradnji kapaciteta i jačanju otpornosti zajednica;

d) Poveže inicijative civilne zaštite s tekućim i planiranim inicijativama pripravnosti na katastrofe država članica i Unije, poput razvoja humanitarnih inicijativa za pripravnost na katastrofe ili smanjivanje rizika od katastrofa, ako je to moguće i primjereno;

e) Poveže pružanje pomoći s dugoročnijim naporima, uključujući u pogledu ponovnog razmatranja trajanja misija civilne zaštite i operacija i/ili osiguravanja primopredaje drugim sudionicima i instrumentima financiranja.

23. Promiče inicijative čiji je cilj kombiniranje kapaciteta humanitarne pomoći i civilne zaštite u području upravljanja katastrofama. Takve inicijative trebale bi biti povezane s djelovanjima i instrumentima u okviru razvojne suradnje u skladu s inicijativama Ujedinjenih naroda kako bi se postigle sinergije i osigurala održivost pomoći koja se pruža izvan Unije. Konkretni koraci u tom smjeru mogli bi obuhvaćati, između ostalog: moguće pilot-inicijative i pripremne inicijative u području upravljanja katastrofama, procjenu rizika, izgradnju kapaciteta, rano upozoravanje i potporu države domaćina u kojoj sudjeluju obje zajednice.

24. Učinkovito iskoristi ERCC u povezivanju državnih tijela za civilnu zaštitu i humanitarnu pomoć, posebno razmjenom informacija i redovitim savjetovanjem tijekom kriza.

25. Saziva redovite zajedničke sastanke tijela za civilnu zaštitu i humanitarnu pomoć država članica kako bi se potakla daljnja razmjena informacija te da prema potrebi izvješćuje Vijeće.”

EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI

Oporezivanje – Hrvatska – plinsko ulje upotrebljavano pri razminiranju

Vijeće je donijelo odluku kojom se Hrvatskoj omogućuje da primijeni oslobođenje od poreza na plinsko ulje koje se upotrebljava za rad specijaliziranih strojeva za humanitarno razminiranje (*16003/14* + *15429/14*).

Oslobođenje od poreza, odobreno u skladu s člankom 19. direktive 2003/96/EZ, potaknut će brže čišćenje sumnjivih minskih polja u Hrvatskoj i oslobađanje poljoprivrednog zemljišta i šuma.

PDV – Rumunjska – mala poduzeća

Vijeće je donijelo odluku kojom se Rumunjskoj omogućuje da nastavi primjenjivati mjeru odstupanja za mala poduzeća u okviru zajedničkog sustava poreza na dodanu vrijednost EU-a (*16004/14* + *15430/14*).

Ta mjera, koja odstupa od članka 287. direktive 2006/112/EZ, tiče se poduzeća čiji godišnji promet ne prelazi 65 000 eura. Mjera se odnosi na gotovo 85 % rumunjskih poreznih obveznika, koji pridonose u iznosu od samo 1,81 % prihoda od PDV-a.

Sukladno toj odluci, kojom se produžuje primjena odluke 2012/181/EU, Rumunjska može nastaviti s primjenom te mjere u razdoblju od 1. siječnja 2015. do 31. prosinca 2017.

PRAVOSUĐE I UNUTARNJI POSLOVI

Program o migracijama i mobilnosti između EU-a i Brazila

Vijeće je primilo na znanje tekst nacrta Zajedničke izjave o uspostavi Zajedničkog programa o migracijama i mobilnosti (CAMM) o kojem će se pregovarati s Brazilom.

Zajednički program je novi okvir kojim se EU i njegove države članice mogu koristiti usporedno s postojećim okvirima, posebice partnerstvima za mobilnost, u svrhu razvoja suradnje u području migracija s relevantnim zemljama partnerima.

Vidi također: Komunikacija Komisije: „Globalni pristup migracijama i mobilnosti" (*17254/11*).